

Четверик В. К.,

аспірант кафедри славянських мов

Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди

СОПОЛОЖЕНИЕ КАК СПОСОБ АКТУАЛИЗАЦИИ ФОРМ КОМПАРАТИВА В ПРОСТРАНСТВЕ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ПОЭЗИИ

Анотація. Розвідка присвячена опису одного із засобів морфологічної актуалізації компаративних форм у віршованому творі – *співпозиції*. У роботі акцентується увага на тому, що морфологічні засоби експресивності тексту спільно із засобами виразності інших мовних рівнів відіграють важливу роль при формуванні смислів поетичного тексту.

Теоретичною базою дослідження стали класичні й сучасні праці в царині лінгвістики й лінгвопоетики як вітчизняних, так і зарубіжних дослідників.

Новизна роботи визначається тим, що *співпозиція* як один із продуктивних способів актуалізації компаративних форм у просторі поетичного тексту до цього часу не була предметом ґрунтовного комплексного дослідження.

Мета статті – опис *співпозиції* компаративної форми з похідною або співвідною лексичною одиницею як одного з найуживаніших способів актуалізації значення компаратива у структурі поетичного тексту, а також окреслення його виразно-зображального потенціалу.

Зазначено, що у віршованому тексті *співпозиція* форм компаратива й однокореневих грамем акцентує увагу на семантичній близькості одиниць, що знаходяться у співпозиції, їхній функціональній спільності. Наприклад, при *співпозиції* компаратив може: підкреслювати й актуалізувати семантику однокореневих одиниць у співпозиції; інтенсифікувати прояви ознаки; розширювати смислове поле слова; створювати художній ефект «надмірності», «накопичення»; посилювати експресивно-естетичну частину мовної категоризації світу і тому подібне.

Встановлено, що *співпозиція* виступає не тільки як засіб мовної виразності, а й засіб зображальності, формуючи й транслуючи глибинні поетичні смисли. *Співпозиція* компаративних форм використовується митцями для передачі ідеї найвищого ступеня насиченості прояву ознаки в об'єкті чи предметі, який наділений не просто ознакою, а в конкретному випадку найвищою точкою її інтенсифікації.

Ключові слова: співпозиція, морфологічна актуалізація, прикметник, прислівник, ступінь порівняння, компаратив, поетичний текст, морфологічна маркованість.

Введення. Язык поэзии – сложная художественная система, которая объединяет ряд разнотипных языковых элементов, находящихся в тесном взаимодействии, тем самым организуя гармоническое единство. Развитие поэтического языка в XX–XXI веках характеризуется усилением уровня «филологизации» текста. Язык поэзии интенсивно перевоплощается из средства трансляции смысла в независимый и самостоятельный объект интереса поэта (автора) и читателя. Одним из магистральных моментов современной поэтики становится рефлекс

сия над словом, исследование функционирования языкового знака в стихотворном тексте, выражающее грамматическое значение и регулирующее логические закономерности формирования понятия о действительности [1, с. 6].

Постановка проблемы. В настоящий момент в отечественной и зарубежной лингвистике, в частности, в лингвопоэтике, заметно возрос интерес к проблемам поэтического языка и функционирования единиц различных грамматических разрядов и лексико-семантических групп. На современном этапе развития лингвистической мысли довольно тщательно исследованы такие ресурсы языка поэзии, как образность, звуковая организация, ритмика, интонация, синтаксический строй текста [2]. Приоритетным направлением лингвопоэтики является изучение общих и индивидуальных лингвистических приёмов выделения морфологических единиц разного типа в поэтических текстах, так как актуализация в структуре поэтического текста морфологических форм и значений является важным средством интенсификации поэтической (экспрессивной, эстетической и смысловой) выразительности стихотворного текста. Согласно теории Е.А. Скоробогатовой, «изучение функционирования морфологических единиц и их сочетаний в поэтическом тексте дает возможность описать грамматические единицы и их сочетания в аспекте лингвопоэтики» [3, с. 5]. Однако надлежит отметить тот факт, что в целом на нынешнем этапе развития филологической науки поэтический язык исследован довольно неравномерно, а его морфология остается одной из мало исследованных областей. Именно поэтому актуальной остается проблема характеристики способов актуализации морфологических значений в стихотворных текстах в условиях поэтической тесноты, непрерывности, грамматической и смысловой композиционности и стиховой симметрии. Нам представляется значимым продолжить работу в этом русле и рассмотреть один из продуктивных способов морфологической актуализации – *соположение* в контексте его функционирования в компаративных конструкциях внутри стихотворного пространства, что позволит заполнить определенные лакуны при составлении поэтической грамматики русского языка, которая была бы сопоставима с академической грамматикой [4, с. 132–135].

Анализ последних исследований и публикаций. Проблема функционирования морфологических категорий в поэтическом тексте является достаточно актуальной и находится под пристальным вниманием многих исследователей. Этому вопросу в своих работах уделяли внимание такие ученые, как В.В. Виноградов, Г.О. Винокур, Я.И. Гин, А.К. Жолковский, И.А. Ионова, И.И. Ковтунова, О.Г. Ревзина, Л.В. Щерба и другие.

На нинешньому етапі особе увагу приділено вивченню морфологічних засобів створення виразливості в структурі поетических текстів в своїх дослідженнях укладають українські дослідники: Е.А. Скоробогатова, Н.С. Минина, Е.В. Буваець, О.Н. Голикова, Е.А. Олексенко, Н.І. Самсоненко, О.В. Халиман і інші, роботи яких присвячені, в тому числі, і стиховій актуалізації різних частин мови.

Цілью статті є описання одного з регулярних способів актуалізації значення компаратива в структурі поетического тексту: *соположення* компаративної форми з производячої або соотнесенної лексическої одиниці; а також виділення його виразливо-образовного потенціалу.

Изложение основного материала. Одним з продуктивних способів граматическої актуалізації і виділення виразливо-образовного потенціалу є *соположення* морфологіческих значень і форм [5, с. 5]. Граматическе соположення є одним з активних способів породження «смысловых элементов, которые образуются из взаимодействия» [6, с. 35–36]. Морфологіческе категорії репрезентовані в мові опозиціями, які не реалізуються в протиповстановленні значень, однак мова поезії активно використовує потенціал не тільки лексики, але і граматических можливостей для створення контрасту, порівняння, створення експресії. Важливо відзначити, що локалізація в межах стихотворного тексту (або його фрагмента) однородних морфологіческих форм і значень може послужити формуванню морфологіческої доміноанти конкретного твору, а систематическе використання такого прийому формує доміноанту ідиостіла поета [7]. Граматическе *соположення* в мові поезії є одним з активних способів формування «смысловых элементов, которые образуются из взаимодействия» [8, с. 35–36]. Морфологіческе соположення в поезії реалізується шляхом авторського відбору і близької локалізації опозитивних морфологіческих одиниць і форм, однородних форм і одиниць, воно може бути представлено внутрикаторіальним і міжкаторіальним соположенням граматических одиниць. Внутрикаторіальні однородні *соположення* націлені в одних випадках на виділення каторіального протиповстановлення, а в інших – на створення поетического «накоплення» смислів. Міжкаторіальне *соположення* виконує функцію актуалізації внутрішньої форми слова. Е.А. Скоробогатова відзначає наступне: «виділяючи грамему з допомогою соположення, автор в кожній з них підкреслює конкретний граматический вибір, а сопоставленням або актуалізує опозицію, або нейтралізує її, об'єднуючи опозити в граматическе комплекси» [9, с. 235]. Також дослідницею відзначається, що «при міжкаторіальному сопоставленні граматическе значення частіше об'єднуються і накоплюються, а при внутрикаторіальному – протиповставляються» [9, с. 235].

Морфологіческе соположення в мові поезії базується на авторському відборі і близької локалізації опозитивних морфологіческих одиниць і форм, однородних форм і одиниць і граматическої аттракції. Найбільш характерними і розповсюдженими типами морфологіческого соположення є:

- 1) граматическе со- і протиповстановлення;
- 2) морфологіческе стиснення однородних форм і одиниць;
- 3) граматическа аттракція.

В межах дослідження стихового функціонування компаратива важливо відзначити, що по своїй природі імя прилагательное, которому традиционно присуща градуальность, и как результат этого – образование степеней сравнения, полифункциональная и многопризнаковая часть речи, призванная характеризовать и оценивать окружающий мир, благодаря чему оно способствует смысловому многообразию, выразительности, эластичности языка (особенно языка поэзии). Такие свойства имени прилагательного в организации поэтического текста играют важную тексто- и смыслообразующую роль, их использование часто является отличительной чертой идиостіла поэта [10]. Используя в своих произведениях прилагательные, а в особенности компаративные и суперлативные их формы, которые обладают высоким выразительным потенциалом, поэт имеет возможность эмоционально и многогранно воссоздать картину действительности, подчеркнуть ключевую идею произведения, воздействовать на восприятие произведения читателем. Однако отметим, что поэтический язык (и художественный язык в целом) допускают образование нестандартных компаративных форм на основе различных частей речи. Преобразованиям подвергаются імя существительное, імя числительное, местоимение и так далее. Благодаря таким компаративным формам, которые являются мощным средством акцентирования и привлечения внимания читателя, мова поезії посилює свою експресивну насиченість.

Так, соположення в стихотворному тексті форм компаратива і однородних грамем виділяє семантическу близькість сопоставлюваних одиниць, їх функціональну общність. Компаратив, наприклад, може підкреслювати значення соотнесенного однородного существительного. Прикладом такого соположення, структура якого включає одиниці в сравнительной степени і одиниці другої частини мови з общим для опозитов корнем, може послужити наступний уривок: «Там будет *слизистее* слизь, / *влажнее* влага, тина гуще <...>» (В. Набоков «В полудневный час, ленивым летом...») [11, с. 499]. Частотним прийомом є внутрикаторіальне соположення однородних одиниць: «До чего ж *кровавая* война! Нет ее *кровавей* <...>» (Б. Окуджава. «Вот король уехал на войну. Он Москву покинул...») [12, с. 378]. *Соположення* однородних одиниць, які стосуються до різних частям мови – значительное средство актуалізації внутрішньої форми слів. Таке *соположення* актуалізує семантику корня при корневом повторе. При соположенні однородних слів, стосуючихся до різних каторіальним разрядам, в мові поезії актуалізується лексическе і граматическе значення мовних одиниць, що в свою чергу посилює експресивно-естетическу реалізацію мовної каторіальної категорізації світу. Соположення (з різним кількісством структурних елементів) міжкаторіальних опозитів посилює їх корневое значення і виділяє соотнесенні або протиположні граматическе общкаторіальні значення. Крім того, в ряду випадків спостерігаємо актуалізацію внутрішньої форми слова, так як достатньо часто сопоставляються производящее слово і дериват. *Соположення* може брати участь в створенні контрасту або оксюморона. Іноді однородне соположення поєднується з паронимією, створюючи ефект парониміческої аттракції.

Також при формуванні *соположення* поєднанням однородних міжкаторіальних і внутрикаторіальних форм

создается художественный эффект «псевдоизбыточности», «накопления». Ярким примером могут послужить строки из стихотворения В. Набокова из романа «Дар»: «<...> *синеет, синего синей, / почти не уступая в сини / воспоминанию о ней <...>*» (В. Набоков «Синеет, синего синей...») [11, с. 519]. В этом примере соплагаются однокоренные единицы с общим корнем «син». Примечательным является то, что соплагается сравнительная конструкция, образованная соположением имени прилагательного в позитивной степени сравнения *синего* (р.п.) и маркированного имени прилагательного [13] в сравнительной степени *синей*, с глаголом настоящего времени *синеет*. Можно также говорить и о соположении данных единиц с существительным женского рода, которое локализуется во второй строке стихотворения – *синь*. Также в этом примере *синий* (как цвет) мыслится реципиентом текста как все то, что может быть синего цвета, а конструкция «*синеет синего*» воспринимается как суперлативная форма проявления такой цветовой гаммы, то есть «сверхсинее» – сверхвозможное. Подобное сгущение однокоренных единиц на небольшом стихотворном пространстве и их соположение актуализирует и усиливает семантику соплагаемых единиц и формирует эффект стилистической «избыточности», который служит средством усиления экспрессивного и эстетического потенциала сравнительных степеней имени прилагательного в языке русскоязычной поэзии.

Довольно часто конструкции, в которых контактно соплагается имя прилагательное в позитивной (нулевой) степени или отадективный субстантиват и его сравнительная форма воспринимаются реципиентом текста как суперлативная форма, что подчеркивает выразительность соплагаемых единиц. Ярким примером подобного соположения может послужить фрагмент из стихотворения «Губерния» Б. Окуджавы, который содержит подобную конструкцию: «*И были ему / золотей золотого / простые / медные те пятаки*» [12, с. 96]. В этом примере конструкция соположения однокоренных граммем «*золотей золотого*» воспринимается как максимальная (суперлативная) степень проявления такого признака, то есть «сверхзолотое». Соположение в художественном тексте может вступать во взаимодействие с другими способами выделения морфологических значений и формироваться как с нарушением языковых норм, так и в рамках этих норм. Например, актуализация такой конструкции усиливается также формированием сравнительной степени исходно относительного имени прилагательного. Окачествление относительных адективов является распространенной тенденцией поэтического языка, но в целом остается не характерным для русского языка в широком плане.

В некоторых случаях ряд маркированных форм имени прилагательного в сравнительных степенях, образованный повтором одной формы прилагательного, передает идею многократности или интенсивности: «*Вы слышите: грохочет барабан? / Солдат, прощайся с ней, прощайся с ней / Уходит взвод в туман-туман-туман... / А прошлое ясней-ясней-ясней*» (Б. Окуджава. «Песня о солдатских сапогах») [12, с. 142]. Ряд, образованный повторяющимся именем прилагательным в сравнительной степени, подчеркивает корневую семантику лексической единицы, интенсивность проявления признака, расширяет смысловое поле слова.

Современные поэты активно эксплуатируют такие приёмы, довольно часто в сочетании с другими средствами актуализации морфологического и экспрессивного потенциала. Напри-

мер, в следующем стихотворении мы можем отметить скопление подобного соположения: «*Люблю тебя сильнее сильного, / Нежнее нежного, страстнее страстно <...>*» (Катерина Расс. «Люблю тебя сильнее сильного») [14]. Локализация в пространстве одного стихотворения подобных конструкций соположения создает определенный грамматический фон, связанный с тематикой стихотворения, и позволяет говорить о «сгущении» форм одной части речи. Подобные приёмы использования соположения имени прилагательного в сравнительной степени с однокоренными субстантивами и локализация подобных конструкций в едином пространстве поэтического текста создают поэтические смыслы путем выделения доминантной для конкретного произведения грамматической формы.

Как уже было отмечено, поэтический текст допускает формирование окказиональных компаративных форм на основе частей речи, которым традиционно не свойственна градуальность. В таких случаях сравнительная степень единицы служит средством усиления дополнительного семантического признака, и обозначает усиление этого значения. Примером могут послужить строки из стихотворения Веры Полозковой «И катись бутылкой по автостраде...»: «*Я одна, как смертник или рыбак. / Я однее тех, кто лежит, застигнут <...>*» [15]. В этом фрагменте стихотворного текста наблюдаем соположение ненормативной компаративной формы имени числительного с «чистой» основой по схеме «*одна – однее*». Такой приём позволяет автору выразительнее описать внутреннее состояние одиночества лирического героя произведения.

Выводы. Морфологические средства национального языка, актуализированные в языке поэзии, выступают не только как средства языковой выразительности, но и как средства изобразительности, формируя и транслируя глубинные поэтические смыслы. Соположение систематически используется писателями в языке поэзии как один из продуктивных способов актуализации компаративных форм. Соположение компаративных форм используется поэтами для передачи идеи наиболее высокой степени насыщенности проявления признака в объекте, который является обладателем не просто признака, а высшей точки его интенсификации. Так, соположение регулярно «эксплуатируется» поэтами как один из способов актуализации грамматического и эстетического (экспрессивного) потенциала имен прилагательных и их компаративных форм. Разнообразные типы соположения маркированных форм имени прилагательного в сравнительных степенях способствуют их выделению в языке поэзии и поэтических текстах, однако необходимо отметить, что нередко соположение может усиливаться и другими способами актуализации (например, локализации в сильной позиции стиховой структуры, сгущение, повтор и так далее). В первую очередь, этот процесс обусловлен грамматическими свойствами этой части речи и проявляется в ее взаимодействии с другими частями речи, связан со способностью «подстраиваться» под языковое (грамматическое) окружение, историческим родством имени прилагательного и существительного. Активное использование поэтами XX–XXI веков приёма соположения указывает на осмысление поэтами этого приёма, поэтическое размышление о многогранности экспрессивного и эстетического потенциала языка, его возможностей и развития. Перспективой исследования является описание иных способов соположения на основе компаративных форм (в том числе и ненормативных их вариантов) и других средств морфологической актуализации в художественных текстах.

Література:

1. Зубова Л.В. Языки современной поэзии. Москва, 2010. 384 с.
2. Бабенко Л.Г. Филологический анализ текста. Основы теории, принципы и аспекты анализа: учебник для вузов. Москва : Академический проект ; Екатеринбург : Деловая книга, 2004. 464 с.
3. Скоробогатова Е.А. Грамматические значения и поэтические смыслы: поэтически потенциал русской грамматики : монография. Харьков : НТМТ, 2012. 480 с.
4. Скоробогатова Е.А. Исследование имплицосферы морфологических категорий как задача современной поэтики. *Грамматичні студії: збірник наукових праць Донецького національного університету імені Василя Стуса* / наук. ред. А.Н. Загнітко. Вінниця : Дон НУ імені Василя Стуса, 2017. Вип. 3. С. 132–135.
5. Скоробогатова Е.А. Поэтическая морфология как направление лингвопоэтики и лингвокреативная практика филологического эксперимента. *Вестник Харьковского национального педагогического университета имени Г.С. Сковороды. Серия «Русская Филология»*. Харьков, 2018. № 4 (66). С. 3–10. DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.1494848>.
6. Адмони В.Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. Ленинград : Наука, 1988. 240 с.
7. Самсоненко Н.І. Морфологічна домінанта поетичного тексту (на матеріалі російськомовної поезії XIX – XXI століть): автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.02 «Російська мова». Харків, 2018. 20 с.
8. Ларин Б.А. Эстетика слова и язык писателя. Избранные статьи. Ленинград : Художественная литература, 1974. 288 с.
9. Скоробогатова Е.А. Поэтический потенциал именных грамматических категорий (на материале русской поэзии XIX – XXI веков): дисс. ... доктора филолог. наук : 10.02.02. Харьков, 2015. 439 с.
10. Четверик В.К. Формы сравнительной степени в лирике Булата Шалвовича Окуджавы. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія»*. 2019. № 39. Т. 1. С. 80–84. DOI: <https://doi.org/10.32841/2409-1154.2019.39.1.19>.
11. Набоков В.В. Стихотворения / подг. текста, сост., вступ. статья и примеч. М.Э. Маликовой. («Новая Библиотека поэта»). Санкт-Петербург : Гуманитарное агентство «Академический проект», 2002. 674 с.
12. Окуджава Б.Ш. Стихотворения / вступ. статьи А.С. Дубшана и В.Н. Сажина ; сост. В.Н. Сажина и Д.В. Сажина ; примеч. В.Н. Сажина. Санкт-Петербург : Академический проект, 2001. 712 с.
13. Четверик В.К. К вопросу о маркированности сравнительной степени имени прилагательного. *Вестник Харьковского национального педагогического университета имени Г.С. Сковороды. Серия «Русская филология»*. 2017. № 3 (62). С. 20–26. DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.1044286>.
14. Расс Катерина. Люблю тебя сильнее сильного. URL: <https://stihi.ru/2014/10/22/8017> (дата звернення: 20.02.2020).
15. Полозкова В.Н., Паволга О.А. Фотосинтез. И катись бутылкой по автостраде.... Москва : Livebook/Гаятри, 2015. 25 с.

Chetverik V. Juxtaposition as mean of actualization of comparative forms in Russian-language poetry

Summary. The presented article is devoted to the description of one of the means of morphological actualization of comparative forms in a poetic work – *juxtaposition*. The work focuses on the fact that the morphological means of text expressiveness, together with the means of expressiveness of other language levels, play an important role in the formation of the poetic text meanings.

The theoretical basis of the study was the classic and modern works in the field of linguistics and linguistic poetics of Ukrainian and foreign researchers.

The originality of the work is determined by the fact that *juxtaposition* as one of the productive ways of actualization of comparative forms in a poetic text has not yet been the subject of a substantial and complex study.

The purpose of the article is to describe the *juxtaposition* of a comparative form with a derivative or a correlated lexical unit, as one of the most used ways of actualization of a comparative degree form meaning in the structure of a poetic text, as well as determining its expressive potential.

It is noted that in the poetic text the *juxtaposition* of the comparative forms and cognate grammemes focuses on the semantic affinity of units in *juxtaposition*, their functional similarity. For example, in *juxtaposition* a comparative form can: emphasize and actualize the semantics of cognate units in a co-position; intensify the expression of feature; expand the semantic field of the word; create the artistic effect of “excessiveness” or “accumulation”; intensify the expressive and aesthetic categorization of the world etc.

It has been established that *juxtaposition* acts not only as means of linguistic expressiveness, but also as means of depiction, forming and conveying deep poetic meanings. The *juxtaposition* of comparative forms is used by poets to convey the idea of the highest degree of feature and its intensifying.

Key words: juxtaposition, morphological actualization, adjective, adverb, degree of comparison, comparative, poetic text, morphological markedness.